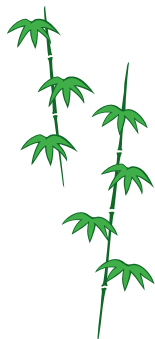


平成23年新年祝賀会を開催

1月5日(水)、平成23年新年祝賀会を名張産業振興センターアスパにて開催し、市長・衆議院議員・参議院議員・県議会議員・市議会議員・経済界の代表等約180名に出席いただきました。

川口会頭は新年挨拶の中で「干支の卯同様、今年の経済もウサギのように跳ねてほしい。世界も日本も三重県もすべて今年の後半には経済の上向きを想定しているが、名張の経済状況は厳しく深刻な状況にある。名張の経済を根底から浮上させる対策が必要であり、皆様の前向きな頑張りをお願いしたい。」と述べた後、「名張の地域特性を活かした産業の振興創出、農商工連携や民産学連携の推進、産業観光の創出等の多方面から地域経済の活性を図っていきたい。また、全会員事業所訪問によりニーズの把握と中小企業支援、提言要望活動を展開していく。そして、バイオマス関連事業は辰巳前会頭の頃より力を注いできた事業。引き続き取り組んでいく。」と今年の抱負を述べました。

また、亀井市長はじめ来賓の方々より新年のご挨拶をいただき、鏡開き・乾杯の後に各々新年の挨拶や情報交換等を行ない、終始盛況の内に終了しました。



目標 1,500 会員
平成 22 年 11 月末日

- 会員数 1,182 件
- 口数 6,671 口
- 発行所 名張商工会議所
- 所在地 名張市南町822-2
- TEL 0595(63)0080
- FAX 0595(64)3211
- 売価 1部 60円
(再生紙を使用しています。)

ユニフォームは「モリシマ」へ
作業服・事務服・白衣・安全用品・作業用靴
看板・標識・サイン制作

モリシマ商事

【本店】
名張市西原町2832-10
TEL 65-8888 代 FAX 65-3160

【デザインルーム】
名張市桔梗が丘2-3-32
TEL 67-2323 代 FAX 67-2255

東京海上救助火災保険 中核代理店
東京海上救助あんしん生命保険

有限会社
I・G・Aサポート

三重県名張市さつきが丘2番地185-4
(伊勢バイパスさつき台入口交差点)

TEL 0595-67-0300

安心安全の
ネットワーク

まごころを込めた
整備サービスを
提供致します。

◇観光
◇団体・送迎等お気軽に
◇ご利用いただけます

株式会社 メイハン

本社 〒518-0602 名張市東田原2175番地
TEL 0595-65-6211 FAX 0595-65-3425

整備事業部 営業所／大阪・中南海・名張・東紀州・亀山
名張交通バス 営業所／伊賀・津・中南海・名張
<http://www.meihan-k.co.jp>

アメリカンファミリー
日本興亜損保
代理店

有限会社 マイア

松尾 明夫

桔梗が丘7-3-3 ☎ 65-6071

OAセンター

中野事務機サービス

名張市鴻之台1-38
電話：(0595) 64-1180 代 FAX: 64-1189
URL <http://www.nakanojs.com>



確定申告に当たって



上野税務署長

大林 弘行

平素から税務行政につきまして、深いご理解と格別のご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

間もなく平成22年分の所得税・消費税の確定申告の時期を迎えようとしておりますが、皆様におかれましては、申告に向けた準備を進めていただいていることと思います。

さて、税務行政を取り巻く環境は、少子・高齢化の進展や雇用形態の流動化などに伴い、申告件数は近年著しく増加し、それら処理するための国税当局の事務量が大幅に増加するほか、経済のグローバル化・IT化などによって調査・徴収事務が一層困難なものとなるなど、非常に厳しい状況にあります。

このような環境の中、当署では、適正・公平な課税及び徴収の実現に向けて、事務の効率化を一層推進するとともに、納税者の皆様が自ら正しい申告と納税が行なえるよう、納税者サービスの更なる充実に取り組んでいるところであります。とりわけ、最重要課題でありますe-taxの普及につきましては、納税者の利便性の向上に加えて、税務行政における事務の合理化・効率化のために、組織をあげて取り組んでまいりましたが、更に本年1月から始まります所得税申告書等の地方税当局とのデータ連携は、国・地方を通じた税務行政の一層の効率化と更なる行政コストの削減に資するものと考えております。

なお、e-taxを利用していただくことで、計算誤りのない申告書の作成が可能となるほか、確定申告期間中には24時間利用でき、時間を有効に使えるといったメリットがありますので、是非ご利用いただきますようお願いいたします。また、申告書の作成に当たっては、一般的な税法の解釈・取扱いなど様々な税務情報を国税庁ホームページにおいて提供しておりますので、参考としていただきますようお願いいたします。

結びに当たりまして、会員の皆様方のご健勝並びに事業のご繁栄を心より祈念いたしまして、確定申告に当たってのあいさつとさせていただきます。



記帳相談、記帳・決算代行のお知らせ

当所では、個人で新しく事業を始める方や、青色申告をされている方を対象に記帳相談・記帳代行を行っております。

記帳指導

毎日の記帳方法から、決算の仕方など記帳や税務についてご相談を伺います。

記帳代行

記帳をする時間がなかなかとれない方のために、記帳・決算申告を代行します。

決算代行

現金出納帳や経費帳等の記帳は各自行っていたいただき、決算書・申告書の作成を代行します。

◎是非お気軽にお問合せ下さい。

名張商工会議所 ☎63-0080



確定申告無料税務相談のご案内

日時 2月22日(火)から2月25日(金)
午前 9時30分から午後4時まで
場所 名張市役所 1階会議室



新入会員企業紹介

平成22年10月1日～平成22年11月末日までに当所へご入会いただき、本紙への掲載を了解いただきました皆様です。(ご入会日順) 名張商工会議所では、今後も様々なメニューで事業主の皆様のお手伝いをさせていただきます。今後ともよろしく願います。また、お知らせの事業所様で、未だ当所へ未加入の事業所様がいらっしゃいましたら、是非当所をご紹介願います。

事業所名	所在地	事業所名	所在地
ヤマオカ設備	名張市鴻之台1の100	KOKOP LACE (ココプレイス)	名張市平尾3169
大和瀝青工業所	奈良市朱雀 5の2の1	カラオケスタジオ ふる里	名張市東町2741
こんびら亭	名張市東田原2711の7	住友生命(株)三重支社名 張桔梗が丘支部	名張市鴻之台1の48の1
保険センター(株)	名張市富貴が丘 6の182	ビジネスホテル万徳	名張市木屋町1391の3
(株)NKエネルギー	名張市蔵持町 原出823の1	よしむら整骨院	名張市鴻之台3の14

結婚式の2次会など
パーティならサロンアスピアで!!

3,500円より
料理・フリードリンク・立飲席

Salonアスピア

名張市南町822-2
(名張産業振興センター内)
TEL 64-6330

会報の広告を
募集しております!!

発行日 毎月5日
発行部数 毎月1,200部
発送先 会員事業所、官公庁、
関係各機関

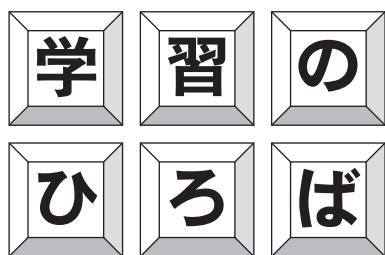
お申込み・問合せは本所
☎63-0080まで

宝石★メガネ★時計

田村

宝石・時計・メガネ 東 町 本 店 ☎63-0730(代)
メガネサロン 近鉄百貨店 ☎65-8123
宝石・時計・メガネ リバーナ 店 ☎61-2232
宝石・時計・シルバー スーパーデパート 1F ☎62-0111
メガネ・時計 上野ジヤイシティ 1F ☎23-1771

中小企業



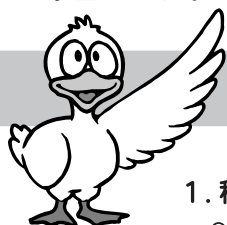
事業資金融資情報

日本政策金融公庫国民生活事業普通貸付(基準金利) …… 2.25 %

小規模事業資金 …………… 1.55 %
(経営サポート資金)

平成 23 年 2 月 5 日現在

相談所



さあ！ネットで申告！！

利点が満載★



1. 税務署に行かずに確定申告が可能

e-Taxなら、税務署に出向くことなく、自宅やオフィス、税理士事務所などからインターネットを利用して、申告、申請・届出等ができます。

税務署が閉まっている時間でも、申告書の提出(送信)ができるため便利です。

※送信可能時間:月曜日～金曜日 8時30分～21時(祝日等及び年末年始を除く)

所得税の確定申告期間中は24時間提出(送信)可能。

2. 確定申告書がいつでも作成可能。しかも自動計算機能付き

国税庁ホームページ「確定申告書等作成コーナー」は、24時間利用でき、画面の案内に従って金額等を入力すれば、税額などが自動計算されます。

3. 添付書類の提出が省略可能

所得税の確定申告書を書面で提出すると、医療費の領収書や源泉徴収票等を添付しなければなりません。

e-Taxなら、所定の内容を入力して送信することにより、領収書などの提出等を省略することができます。

※添付書類には省略できないものもあります。詳しくはe-Taxのホームページをご確認ください。また、確定申告期限から3年間、税務署から書類の提出又は提示を求められることがあります。

4. 還付がスピーディに受けられます

e-Taxで申告された還付申告は早期処理されます(3週間程度に短縮)。

5. 最高5,000円の税額控除が受けられます。

平成22年分の確定申告を、本人の電子署名及び電子証明書を付して申告期限内にe-Taxで行なうと、所得税額から最高5,000円の控除を受けることができます(平成19年分から平成22年分の間で1回のみ)。

e-Taxを利用するには…

e-Taxを利用するために次の2つをご準備いただき、インターネット環境が整ったパソコンでご利用下さい。

1. 電子証明書の取得

個人の方は、住民票のある市区町村窓口でまず「住民基本台帳カード」を取得し、次に「公的個人認証サービス」に基づく電子証明書を取得して下さい。

なお、その他民間発行機関等が発行する電子証明書も利用できます。

2. ICカードリーダーライタの購入

住民基本台帳カードなどのICカードに電子証明が入っている場合は、ICカードリーダーライタが必要です。お手元のICカードの仕様に合ったものをご準備下さい。

※仕様の適合はICカードリーダーライタの販売店などでご確認下さい。

e-Taxのご利用について、詳細は国税庁ホームページ(<http://www.nta.go.jp>)をご確認ください。

ホームセキュリティ
ビル・店舗・事務所警備

 **イェット株式会社**

名張営業所 名張市平尾3213番地5
(賛徳ビル1階)
TEL 0595-64-4141

本社 津市板橋3丁目408
TEL 059-227-2000

テント・シート・イベント会場設営

みえ

(株)三恵テント

旗・雨合羽・ビニール製品

名張市榑町1424-2

☎ 63-0910

文具・事務用品・OA機器・楽器

文化と感動で 未来へアクセス

有限会社 **前田文具**

名張市豊見字浅間103-1 名張市榑町1426-2
豊見店 Tel 0595-63-0159 榑町店 Tel 0595-63-1455
Fax 0595-63-5555
<http://www.nava21.ne.jp/~maebun/index.html>

経営者の
みなさま
必見!!

経営セーフティ共済

もしものときにお役に立ちます。

もし取引先が倒産した場合、掛金の積立て額の10倍の範囲内(最高3,200万円)で被害額相当の貸付けが、無担保・無保証人で受けられます。

安心できる制度です。

国が全額出資の独立行政法人中小企業基盤整備機構が、法律に基づいて運営しております。

税制面でメリットがあります。

毎月の掛金は法人の場合は損金、個人の場合は必要経費に算入できます。

自社の
リスクマネジメントの
一つとして
お考えください。

「経営セーフティ共済」は
中小企業倒産防止共済制度の
愛称です。



本制度についてのお問い合わせ・お申し込みは

名張商工会議所

〒518-0729 名張市南町 822-2

TEL0595-63-0080 FAX0595-64-3211

URL <http://www.nabari.or.jp/>

本制度は、独立行政法人 中小企業基盤整備機構が運営しております。
URL <http://www.smrj.go.jp/>

一生懸命頑張っている
事業主のみなさんへの

退職金。安心共済です。



◎税制面でメリット
掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として、課税対象所得から控除できます。
(掛金月額は1,000円〜70,000円の範囲内(500円刻み)で自由に選べます)

◎安心・確実
小規模企業共済制度は、法律(小規模企業共済法)に基づく制度であり、国が全額出資している独立行政法人中小企業基盤整備機構が運営しています。契約者の方からお預かりしている掛金とその運用収入は、すべて契約者に還元される仕組みで、制度の運営経費は全額国からの交付金により賄われています。昭和40年に発足した実績ある制度で、現在120万人の方が加入しています。

(制度改正 平成23年1月から個人事業主の「共同経営者」も2名まで加入できるようになりました)



小規模企業共済制度
「ゆとり」のために

田畑浩正税理士事務所

- 決算・確定申告(法人・個人)
★弥生会計に対応
- 経理業務の立ち上げ
- 相続税・贈与税

TEL 0595-64-5430

田畑まで



司の料理とお好み焼
一休
おすすめ! 一休おまかせ宴会コース
(オードブル、刺身、焼物、揚げ物、デザート) ¥2,000より
名張市湯之台1番町
(市役所駐車場東) TEL61-1939
<http://www.okonomiyaki-ikkyu.com/>
営業時間 5:00~11:00 月曜日(及第1火)定休

ハウスクリーニング/エアコンクリーニング

家事代行/定期清掃管理

害虫駆除 白アリ 床下防蟻 ゴミ処理 バチ 床下防蟻 防虫剤 他

庭木管理 消毒/肥料/選定/造園他

「私たち一人ひとりが品質です」

安心と信頼の
ダスキンエスプリ ☎65-8411

(株)エスプリ 名張市田249-4

労問協だより

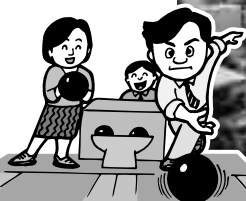
名張市労働問題協議会(会長／中村義俊)は1月21日(金)午後6時30分スタートで第10回勤労者ボウリング大会を開催致しました。
当日は、勤務終了後にもかわららず、団体賞と個人賞の栄冠を目指す方、会員相互の親睦や仕事の疲れを癒す方等、ストライクやガーターに和気あいあいと有意義なひと時を過ごしました。
当会では今後も中小零細事業所が単独では実施し難い研修親睦バス旅行、研修会等を開催し従業員に役立つ事業を実施していきたいと考えております。

《各賞の結果》

- 団体の部
優勝 名和木材協同組合 様
- 個人の部
第一位 山本雅康 様



たくさんの方の参加
ありがとうございました。



全国商工会議所

新しい労災リスクから
会員の皆様をお守りする

全国商工会議所の「業務災害補償プラン」

誕生
しました

うつ病による自殺や過労死など新しい労災は年々増加。そしてその賠償金も高額化の傾向に…。しかも、平成18年の労働安全衛生法の改正により、企業側の責任は厳格化の方向。これらの労災リスクにしっかり対応でき、しかも低廉な掛金で加入できる新しい補償プランができました。

業務災害補償 プランの特徴

- 全国商工会議所のスケールメリットによる低廉な掛金(約半額水準)
- 労災訴訟に備える「使用者賠償責任保険」を標準セット
- 政府労災保険の給付を待たずに保険金のお支払いが可能
- 契約は無記名式。短期労働者やパート・アルバイトも包括自動補償
- 掛金は売上高で算出OK 掛金は全額損金参入可能

※政府労災保険への加入が必要です。(使用済賠償責任保険は給付決定後の支払いになります)

保険期間は2010年10月1日～1年間。中途加入は毎月受付しています。加入月の翌々月1日から補償開始されます。本内容は業務災害補償プランの概要を示したものです。実際の加入および詳細は引受保険会社の約款、パンフレット等に従います。

お問い合わせ先

名張商工会議所 ☎63-0080

取扱引受保険会社

東京海上日動火災保険株式会社

※見限り。ご加入手続きは引受保険会社にお問合せください。

※加盟所：日本商工会議所

業務災害補償プラン



中小企業者の金融円滑化のための
公的な保証機関です
がんばる企業を応援します!



三重県信用保証協会

【本店】津市桜橋3丁目399番地 ☎059-229-6021(代)
【支店】西日市市臨海町4番5号 ☎059-353-9161(代)
(西日市市臨海町ビル5階)
ホームページアドレス: <http://www.sgc-mie.or.jp/>

伊賀牛 生産直売
焼肉 奥田

伊賀最大
500頭

名張市鴻之台2-126 TEL 64-0229

営業時間/11:00~22:00(入店21:00)
お得意ランチ/11:00~14:00(土日OK)
定休日/火曜日

オンデマンド導入で
低コストを実現!

デザインから仕上まで印刷と先端技術で対応

橋本印刷株式会社

〒514-0011 名張市上八町1647 TEL 63-0311 FAX 63-0374
URL: <http://www.nava2line.jp/hprt/>
E-mail: hprt@nava2line.jp



名張の春の風物詩

名張桜まつりを今年も盛大に開催します！

【開催期間】 平成22年3月18日(金)～
(桜の開花状況により変更する場合があります)

【期間内容】 名張中央公園内道路沿いの桜並木
(約600m)に提灯を点灯し、一部区画を
歩行者天国にして開放します。

イベント開催日

4月2日(土)
に決定!!

※雨天の場合4月3日(日)

【募集内容】

個人用短冊と企業PR広告として巨大短冊、ステージバックボード、ホームページバナーを下記の通り募集します。ご協力お願いします。

【短冊コンテスト&ナンバーズ】

昨年に引き続き皆さんが書いた短冊をより多くの方に見てもらうために、短冊コンテストを企画しました。個人用短冊に書いていただいた短冊を協議会で審査し、豪華賞品をプレゼント!!

また今年も短冊・巨大短冊・ステージバックボード、ホームページバナーにご協力いただいた方全員を対象にWチャンスとしてナンバーズを行います。あなたの強運をお試してください!! ※ナンバーは選ばません。(詳細は名張桜まつり協議会まで)

【賞品例】ソウル3日間ペア招待券、ディズニーリゾートペア招待券、名張の名産品など多数ご用意

	個人用短冊	特大PR用短冊	バックボード広告	HPバナー広告
募集期間	募集中～3月28日(月)まで	3月22日(火)まで		
金額(一口)	1,000円	3,000円	8,000円	3,000円
設置期間	3月18日(金)～4月15日(金)までの期間中に各自で短冊を吊るす	イベント開催日		2月から約3ヶ月間
サイズ(cm)縦×横	22.5×6	30×9	25×100	2×8
申込先	名張商工会議所・名張市役所商工観光室・(社)名張市観光協会 駅前案内所 ブックスアルデ各店(個人用短冊のみ)			
問合せ先	名張桜まつり実行協議会 事務局 (名張商工会議所内 ☎63-0080) (HP) http://www.nabari.or.jp/sakura			

この取り組みは、当所運輸部会が名張警察署の依頼により参加したもので、午後4時00分より名張市役所前の165号線にて実施。シートベルト着用や携帯電話の使用禁止のプラカードをウエーブになるように掲げ、走行する車両へ安全運転の必要を訴えま



名張商工会議所運輸部会では、昨年12月15日、全国年末の交通安全県民運動の一環として実施された「ミルミルウェーブ」に参加しました。

運輸部会年末の交通安全
全県民運動「ミルミル
ウェーブ」に参加

名張商工会議所では、今年も新入社員ビジネスセミナー研修を企画しております。この研修は、新たな戦力を一人前の社会人にするための育成講座です。基本となる心構えから接客・応対・マナーまで幅広く、分かり易く研修いたします。詳細は3月号会報に申込書を折り込みますので、是非参加をご検討下さいませ。

新入社員研修を
ご検討中の事業所様へ

ご利用ください。格安レンタカー!!

エックスレンタカー
名張代車センター

Rent-A-Car

0120-603153

株式会社亀井商事 名張市東見3180-1
営業時間: 9時～20時(年中無休)

新大型保障プラン

定期保険 + 普通損害保険

アクサ生命 アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社 津営業所 名張分室
〒518-0729
名張市南町222-2 名張産業開発センター内 TEL0565-63-1521

Face to Face いつもあなたのとなりに...

地域活性化ローン「絆」
(商工会議所・商工会連携ローン)

返済方法: 借入期間: 借入金額

詳しくはお近くの営業店まで、お気軽にお問い合わせ下さい。
上野地区本部 TEL0565-21-3325

北伊勢上野信用金庫
ホームページ <http://www.kisai-senou-shinkin.jp/>